



VILLARREAL, JULIO-AGOSTO DE 1956

DONATIVOS PRO-TEMPLO SAN PASOVAL

ALBACETE: Juan Caballero	100'—
ALBALAT DE LA RIVERA: José Mulet	25'—
ALBERIQUE: Constantina Vila	35'—
ALCALA DE CHIVERT: Rdo. D. José L. Adell 30, Rosa López 30, Hnas. Gucala Bosch 30, Patrocinio Cavaller 30	120'—
ALCONCHEL: Pedro Bueno Bueno	50'—
ALMAZORA: Dominica Claramonte 5, Enriquito Carceller Vidal 30	35'—
AVILA: Victoriano Rodríguez	100'—
BALAGUER: Adoración Nocturna.	500'—
BARCELONA: Alicia Palao Martín 30, Sra. Muntané 20, Srtas. María y Luisa Mun- tané 5, Felicidad García 30, María Ruiz 30	115'—
BELCHITE: Vicente Fortuño	35'—
BENAGUACIL: Jesús Llosa Gimeno	30'—
CASTELLON: Francisco Fabregat 100, Juan Mompel 30	130'—
GRANOLLERS: Joaquín Viñets Plana	25'—
INFANTES: Santera del Santuario de la Virgen de la Antigua	15'—
LOS ARCOS: Adoración Nocturna	30'—
MADRID: Pedro G. Arias	50'—
MONFORTE DEL CID: Francisca Romero	41'—
SAGUNTO: María de la Concepción Viñals Vives	30'—
PALENCIA: Juan Diez Bacas	100'—
PAMPLONA: Félix Aguat	16,—
SIERRA ENGARCERAN: María Amorós	30'—
TARRAGONA: María Ana Guise, Vda. de Vilar	100'—
VALENCIA: Muy Rdo. P: Provincial Franciscanos	3.000'—
ZARAGOZA: Enrique P. Ramos Embid.	30'—
MANISES: Capellán Castrense Dr. D. Antonio Morei	50'—
VILLARREAL: Vicente Gil 5, Carmen Martí Taurá 5, Taller de la Srta. Canós 5, Manuel Vilanova 5, N. N. 10, Francisco Renau 10, Un devoto 25, María Anto- nia Giner Rico en su primera comunión 25, Un devoto 25, Matilde Bono Cosco-	

(Continúa en la página 66)

PRO TEMPLO VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL SAN PASCUAL



BOLETIN INFORMATIVO-VILLARREAL (CASTELLON)

SUPLEMENTO DE LA REVISTA FRANCISCANA

17 de JULIO de 1956

EDIFICO UN TEMPLO

Año VII ... N.º 71

Redacción y Administración:

San Pascual, 60 - Teléf. 320

* * *

Edificio un Templo ...	53
Antena Campanario ...	54
Hablan dos nuevos Sacerdotes	55
La muerte de San Pascual	56
Popularidad de San Pascual	58
Canonización de San Pascual	60
Noticiero	62

Escuché contar en cierta ocasión, que una santa se hallaba muy entristecida considerando la vida de pecado que llevó en sus últimos años el rey Salomón y se dolía grandemente de su posible condenación. Brotaba de su corazón una pregunta angustiada. ¿Se habrá condenado Salomón?...¿Estará en el infierno?... Y sintió la respuesta en lo más íntimo de su alma: "Has de pensar-le dijo el Señor- que me ha edificado un templo". ¡Salomón levantó el templo de Jerusalén! Y Dios no olvidaba obra a El tan agradable.

En el evangelio de San Lucas encontramos una escena conmovedora. Un centurión de Cafarnaum pide a Jesús que cure a su criado enfermo. Los amigos del centurión insinúan a Jesucristo: "este centurión nos ha edificado una sinagoga". Y ante las palabras "ha edificado una sinagoga-un templo local-Jesús obra una de las grandes maravillas con que cimentó su iglesia: sana al enfermo.

¡Un templo!...¡El lugar donde se celebra el santo sacrificio de la misa. Donde día y noche permanece Jesús en la Eucaristía. Donde se predica la palabra de Dios. Se perdonan los pecados. A donde acuden los fieles a pedir gracias, impetrar el perdón, pedir favores y adorar a Dios!...¡Cuanta gloria da a Dios un templo!...Con razón Dios premia siempre a quienes se lo levantan.

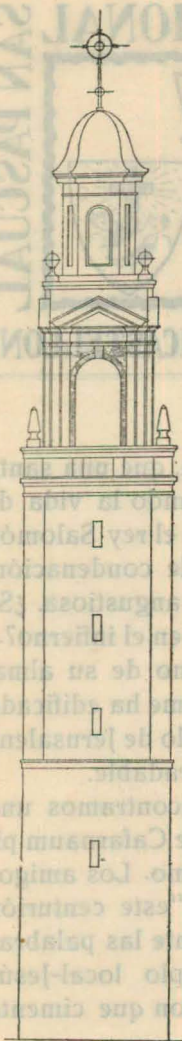
Yo quisiera que cuando pedimos una gracia a Dios Nuestro Señor, pudiéramos reforzar nuestro pedido diciéndole de veras. Acuérdate Señor, que los que te pedimos, te edificamos un templo...

DONATIVOS

De España	66
Del Extranjero ...	
Pro-Campanario ...	66
Campaña pro-sello.	
Celadoras	67

Antena del Campanario

Para subir más aprisa.



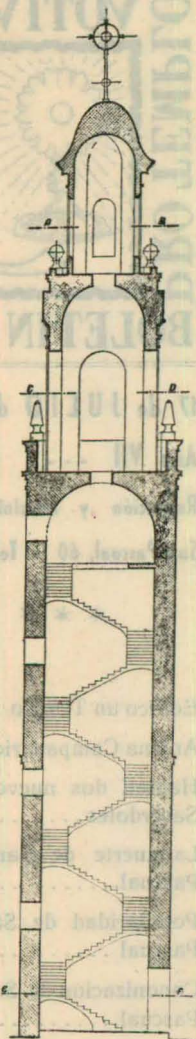
En uno de los campanarios de San Pascual han instalado una máquina para subir piedras más aprisa. Los directores de las obras, quizá confundan la gimnasia con la magnesia; pero lo cierto es que allí está y todos pueden verla: una máquina para subir piedras a los campanarios.

No es una broma, pero hacía falta. El ritmo con que se construyen estos campanarios es digno de los ángeles del cielo más renombrados y de mayor graduación y categoría. Hace poco tiempo -¿anteayer? uno, podía ojear la marcha de las obras en el interior del templo con tal de hacer un poco de puntillas apoyado en la pared de los campanarios, -¡tan bajitos!- y hoy, -a los pocos días- ya se necesitan máquinas para subir las piedras porque hacerlo por medio de quinales era perder un tiempo preciosísimo.

El milagro de la máquina es un milagro de los ángeles, pero de ángeles de mucha importancia, de los que aún no están en el cielo.

Niños: vosotros soís los autores del gran milagro de las piedras y de la máquina. Haced que se multipliquen estas piedras como aquél día se multiplicaron los panes. Y que los campanarios, al llegar allá arriba donde les aguarda su fin, al decir basta con la voz de sus campanas, anuncien al mundo entero que tú, tú y tú, ángeles de aquí, hicisteis este gran milagro.

Los campanarios quedarán frente a la ciudad, cara al pueblo, marcando para la eternidad el esfuerzo de tanto amante de San Pascual que logró hacer piedra y oración el entusiasmo que rebosaba de los corazones de todos sus devotos.



PASCUAL



Hablan dos nuevos Sacerdotes

En el día de su primera Misa y ha pedido nuestro, han escrito para la revista "SAN PASCUAL" las siguientes líneas, los jóvenes y Neo-Sacerdotes cuyos nombres figuran al pié de los respectivos escritos.

LA DIRECCION.

"San Pascual es patrono de Villarreal. Como villarrealense debería escribir estas líneas. Pero San Pascual es además un santo eminentemente eucarístico; los Papas al designar el Patrono de las Obras Eucarísticas no eligieron otro sinó a este humilde lego franciscano. Al celebrar mi primera misa solemne no puedo menos: si al sacerdote "toca celebrar la misa" (Pont. Rom.) y todas las Sagradas Ordenes giran en torno a la Eucaristía, el recuerdo y estas líneas, son como obligadas a Santo tan sacerdotal.

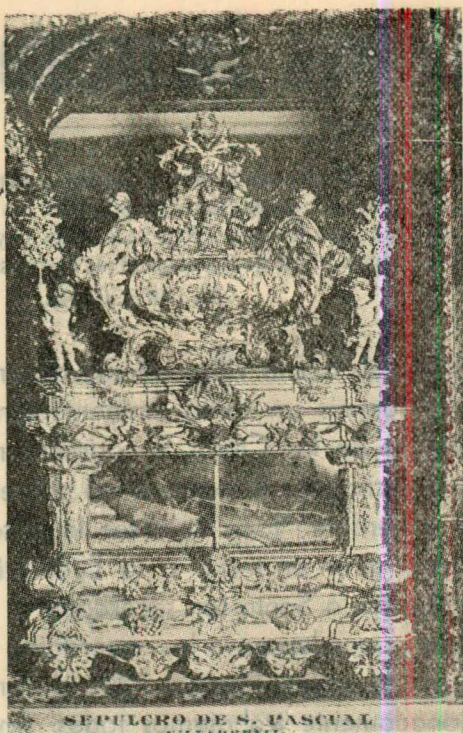
Que Dios nuestro Señor se digne concedernos, a los sacerdotes, el fervor eucarístico que llevó a tan alto puesto a San Pascual. Que el Templo, por cuya construcción, tan ilusionadamente trabajamos todos, sirva para aumentar la devoción al Santo. El Santo nos llevará a Jesús-Eucaristía."

Vicente Fco. Albiol Sampietro, Pbro.



San Agustín escribía: ¿Quieres edificar el templo de la propia santidad? Piensa en los hondos fundamentos de la humildad. Quién se humilla será exaltado nos dice Jesucristo. San Pascual Baylón cimentó su santificación sobre la humildad, mereciendo ser exaltado, no solo en la Iglesia siendo canonizado, sinó también mereciendo un Templo Votivo Eucarístico Internacional. Nuestro Templo sigue la misma ruta de San Pascual. Es cimentado y levantado por humildes aportaciones. La humildad seráfica se respira en su recinto. Como la palabra de Jesucristo no pasa, este Templo de San Pascual que se humilla, será exaltado y atraerá todos los corazones villarrealenses y de todo católico, para propagar más y más la devoción a Jesús Eucaristía, el ideal del Patrono de los Congresos Eucarísticos.

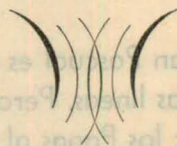
Jose Llorens Font, Pbro.



La muerte de San Pascual



Por el Rvdo. P. Pascual Rambla



En mis primeros escauceos en el campo de las fuentes directas de la biografía de San Pascual, me he topado en el Archivo Provincial de los PP. Franciscanos de Valencia, con el primer volumen de los Procesos Apostólicos para la canonización de nuestro Santo. Las sesiones se celebraron en 1611 bajo la presidencia del Sr. Obispo de Segorbe, en la iglesia parroquial de Villarreal, dedicada al Apóstol Santiago. En él desfilan a centenares los testigos de las virtudes de nuestro Santo, entre ellos Juan Aparicio, su compañero de juventud, que a la sazón, según declara, moraba en Villarreal, y a comenzar por sólo los nombres tan característicamente villarrealenses, evocan el ambiente de la tierra que vió el glorioso tránsito del Patrono de las Asociaciones Eucarísticas.

De entre la multitud de datos que pudieramos destacar, escojo hoy el de la dichosa muerte del Santo. Antes he de advertir que en el Proceso de canonización de un siervo de Dios, el abogado digamos del mismo, llamado Postulador de la Causa, presenta un articulado, es decir, una serie de afirmaciones numeradas que resumen la vida y virtudes del presunto santo, y que el Postulador ha de probar después con todo rigor. El número 67 es el referente a la muerte del Santo. Comienza el P. Cristóbal Artá, Postulador de la Causa en el Proceso de 1611, diciendo que San Pascual al sentirse destituido de fuerzas, comunicó al P. Guardián que no podía seguir al cuidado de la portería. Se llamó al médico, recibió con increíble fervor de espíritu el divinísimo Sacramento (lo que será objeto de otro artículo) y llegó el momento de su dichosa muerte. La descripción de esta la transcribo literalmente. Tiene el frescor, la naturalidad del que describe maravillas con toda espontaneidad:

“Preguntando solícitamente si habían tocado la campana para la misa conventual (se celebraba el primer día de Pentecostés) y habiéndosele respondido que sí, comenzó a alegrarse maravillosamente, como bien conocedor de su tránsito a la Patria celestial, y absorto totalmente en la imagen del crucifijo, puso los ojos en el que pendía del rosario de la Virgen que llevaba constantemente entre los dedos. Subitamente levantó la voz invocando por dos veces el nombre dulcísimo de Jesús y al mismo tiempo que en la misa conventual se hacía la elevación, el bendito Fr. Pascual entregó su espíritu al Creador, entre las 10 y las 11 de la mañana, según la computación española de las horas, primer día de Pentecostés, 17 de Mayo de 1592”.

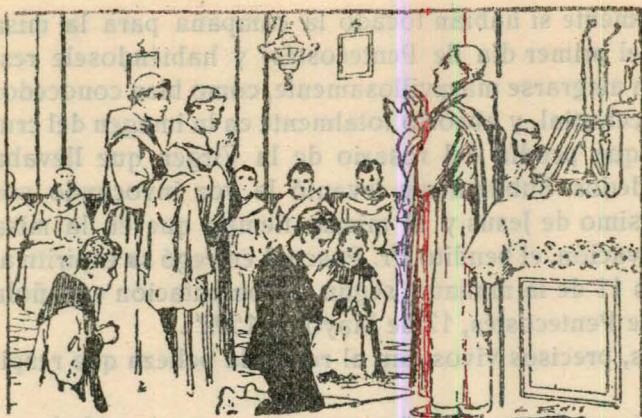
Los epítetos ajustados, precisos vivos dan al relato la belleza que respira. Comentemoslo.

Preguntar *solícitamente* en el caso significa preguntar con vivacidad, con interés, con insistencia. Era bien conocedor del instante de su tránsito, nos dice el texto. San Pascual había recibido revelación del momento de su muerte y lo había comunicado a los religiosos. En las largas horas pasadas ante Jesús Sacramentado, éste le había citado para el momento de la Elevación en la misa del primer día de Pentecostés. Por eso pregunta con solícito cuidado e interés si habían tocado a la misa conventual. Finalmente, se le respondió que sí, dice un testigo. Y comenzó a alegrarse maravillosamente. Era la señal convenida para una cita, la contraseña indicada de antemano para un encuentro. Por eso dió muestras claras y patentes de la alegría que le bullía en el corazón. ¿Y como no había de ser así? Si aún para el cristiano tibio, el Sacramento del altar es incitamento poderoso al amor, para el Santo, para San Pascual, cuya vida arde solo por la Eucaristía, ésta le resulta exceso de amor insoportable. No podía resistir el puñado de brasas encendidas que Cristo introducía en su corazón con su cotidiana presencia eucarística. Se derritía en deseos de contemplarle sin velos, en un ansia infinita de agradecimiento por las delicias gustadas en el máximo Sacramento.

La campana conventual le advirtió del momento. Se quedó absorto en la contemplación del crucifijo, clavando los ojos en el del Rosario de la Virgen que tenía constantemente entre los dedos. A lo largo de la vida había unido en el mismo amor los dos amores supremos, Jesús y María. En el último momento de su vida se entrega confiado en sus brazos. Hermoso detalle ese de que tenía entre los dedos constantemente el rosario de la Virgen, la corona de María, arma de batalla en las manos, canto de victoria en los labios.

De pronto levantó la voz invocando por dos veces el nombre de Jesús. No es la voz apagada del moribundo que se extingue, sino el grito de júbilo del que alcanzó la playa, la exclamación alborozada del peregrino que llega a la patria, el clamor exultante del amigo que encontró al amigo. Y en aquel momento tocaba la campana de la Misa en la elevación. Murió como había

(Concluye en la página 65)



Popularidad de San Pascual

Por Miguel Cantavella Moreno

(Continuación)

Insistiendo en nuestro propósito de presentar a la consideración de los benévololectores de la revista "SAN PASCUAL" la gran popularidad del pastor aragonés y leguito franciscano San Pascual Baylón, después de haberla ya considerado a través de las comarcas de Torrehermosa, cuna del Santo, Alconchel, que le tuvo entre sus habitantes, ejerciendo el oficio de pastor al servicio de su amo Martín García, y Monforte, en cuyo convento de franciscanos alcantarinos fué recibido por primera vez a la vida monacal, vamos hoy a considerar su popularidad en Valencia, en donde estuvo destinado mas de una vez por sus superiores.

No es difícil apreciar la extraordinaria popularidad que adquirió San Pascual Baylón en la ciudad del Turia. Aparte de que durante su vida era ya de todos conocido, por lo extraordinario de sus muchas virtudes y principalmente por su ardiente amor a Jesús Sacramentado, su popularidad quedó grabada con huellas indelebles después de su preciosa muerte, especialmente una vez tuvo lugar su canonización. Tan fausto acontecimiento fué celebrado en Valencia con extraordinaria solemnidad, pues las autoridades eclesiásticas, con el Excmo. Sr. Arzobispo al frente, Cabildo Catedral, Clero todo de aquella Archidiócesis y fieles todos, se estremecieron de júbilo al conocerse allí la grata noticia de la canonización del humilde hijo de San Francisco, como así mismo las autoridades civiles y militares. El mismo Virrey de Valencia, Conde de Aguilar, asistió en Villarreal, ostentando la representación de S. M. el Rey D. Carlos II, al solemne acto del traslado del cuerpo incorrupto de San Pascual a su Real y definitiva Capilla Camarín; y las órdenes religiosas, especialmente la Franciscana, celebraron con extraordinaria pompa los solemnísimos actos organizados con motivo de la ca-

nonización del leguito Francisco muerto en Villarreal, San Pascual Baylón.

Como demostración permanente de lo que fué San Pascual en Valencia y la gran popularidad adquirida durante su estancia en la bella ciudad mediterránea, podemos ver como en varios de los Templos se conserva el recuerdo de nuestro Santo. Y comenzando por la Catedral Basílica, apreciamos un hermoso relieve, con la imagen de San Pascual en actitud de adorar al Santísimo Sacramento, en la parte superior del altar de la Inmaculada, sobre la hornacina que guarda la famosa imagen de Esteve. Y en el frontis del altar de la Capilla de la Comunión, en la Iglesia del Milagro, podemos contemplar los emblemas de San Pascual, como son el zurrón y el cayado de pastor; y en la zona del camino del Grao, una Parroquia que tiene por titular a San Pascual; y es tal la devoción de aquellos feligreses hacia nuestro Santo, que en más de una ocasión hemos visto postrarse cabe su glorioso Sepulcro nutridas peregrinaciones venidas expreso a Villarreal, a venerar a su glorioso titular y admirar sus extraordinarias y heroicas virtudes; y como la suma, diríamos, de tantas demostraciones del afecto y veneración de los valencianos hacia el Santo del Sacramento, nuestro excelso Patrón San Pascual, está la hermosa estatua que en uno de los puentes sobre el Turia y frente a la excelsa Madre y Patrona de Valencia la Virgen de los Desamparados, se yergue esbelta y majestuosa pregonando constantemente la gran popularidad de San Pascual en la hermosa capital del antiguo Reino de Valencia. Destruída por la horda marxista la primitiva estatua de San Pascual y al intentar su reedificación las Autoridades de la citada ciudad, le fué confiado el modelaje, previo concurso, al competente y laureado escultor villarrealense, nuestro buen amigo D. José Ortells López, que supo reproducir la obra con el esmero propio de un grán artista.

Según sus historiadores, dos veces estuvo San Pascual en Valencia destinado por sus superiores, dejando allí grátisimos recuerdos de su preciosa vida; y por ello, los valencianos perpetuan su grata memoria honrándole y venerándole en prueba de admiración por sus heroicas virtudes, por su ardiente amor a la Virgen Inmaculada y por haber sido el campeón universal de los adoradores de Jesús Sacramentado, como estaba ya reconocido por los fieles todos aun antes de que, en el año 1897, la Santidad de León XIII lo declarase Patrón Universal de las Asociaciones y Congresos Eucarísticos del orbe cristiano. Y no cabía esperar menos de una ciudad tan eucarística como Valencia, con su Real Colegio del Patriarca, con su Madre Sacramento y principalmente, con su venerada Reliquia del Santo Caliz de la Cena.

Canonización de San Pascual

Por el Rvdo. P. Bernardino Rotllán

LLEGA LA NOTICIA A VALENCIA

La provincia Franciscana de San Juan Bautista de Valencia, había enviado a tres de sus hijos mas conspicuos a Roma para agenciar la canonización de San Pascual y asistir a la misma cuando se efectuara. Uno de ellos era el P. Juan Valero, Guardián del Convento de San Juan de la Ribera.

Y fueron ellos los que tan pronto como terminaron, en Roma, las ceremonias de la canonización enviaron a Valencia, rápidamente, cartas participando tan feliz noticia. Juzgando que llegarían mas seguras por tierra firme, utilizaron este medio de correo, en lugar de usar la vía marítima. Pero sucedió lo contrario. Pues habiendo salido las cartas el 28 de Octubre de 1690 llegaron a Valencia a mediados de Junio de 1691. De manera que las noticias tan esperadas en Valencia comunicando que Pascual había sido declarado santo, tardaron poco menos de ocho meses en venir a manos de sus destinatarios, cuando ya en Valencia se habían terminado las fiestas celebrando la Canonización de San Pascual.

Lo sucedido no era lo ordinario en los correos terrestres. Pero en aquella ocasión, a causa de las malas relaciones entre Francia y España, (1) se detuvieron largo tiempo las cartas en París, ocasionando una tardanza tan grande.

En ellas se certificaba el Acta de Canonización y unas iban dirigidas a la Provincia de San Juan Bautista y otras a personas de tanta significación como el Arzobispo y el Virrey de Valencia.

¿Como había conocido Valencia que Pascual había sido canonizado en Roma antes del arribo de dichas cartas?

Sucedió que el P. Fray Juan Valero, terminados los negocios que lo llevaron a Roma, encontró, gracias a que el Duque de Florencia pagó los gastos, pasaje en un barco que salió de Roma a últimos de Octubre de 1690, pocos días después de canonizarse a San Pascual. Y superada la travesía con los peligros y contratiempos de una fragil embarcación en mar bravío, llegó a Alicante el día 6 de Diciembre del mismo año.

Nos imaginamos la sorpresa del P. Juan Valero, cuando, creyendo que el pueblo estaría en fiestas por las felices noticias, halló que nadie conocía que San Pascual había sido canonizado. Y pasando de la sorpresa a la acción,

(1) En 1689, en Marzo, Luis XIV de Francia declaró la guerra a España.

en el mismo día, hizo levantar un acta notarial certificando la canonización de Pascual Baylón, acta que mandó rápidamente a la Capital Levantina, y que fué el comienzo de un júbilo universal que no tuvo tregua hasta haber solemnizado el gran acontecimiento.

Dice un autor de la época a propósito: La noticia "a todo el mundo conmovió para que los cielos celebrasen su canonización, como lo hizo no solo Roma, sino Madrid, Granada, Málaga, y otras muchísimas ciudades, milagrosamente conmovidas, con inexplicables demostraciones de alborozo, luminarias, músicas, soldadescas, danzas, clarines," etc.

Los cronistas de la época hablan de un desbordamiento de entusiasmo al conocerse en Valencia la gran noticia. Conforme al estilo del tiempo, con palabras rebuscadas, se nos hacen descripciones apoteósicas.

La Orden de Santo Domingo en Valencia contribuyó en gran manera a celebrar la noticia de la canonización de San Pascual Baylón "muchacha mano que tuvo la esclarecidísima Religión de mi Gran Padre Santo Domingo en el desempeño de nuestra obligación; pues lo tomó tan a su cargo (como manifestaré en su lugar) que según suma en el copioso gasto de las fiestas mi Santa Provincia, lo que ha recibido de esta Religión, (su cara Madre) confiesa irá toda la vida alcanzada de cuentas, para la satisfacción".

El Conde de Albateva, D. Guillén Rocafull y Rocabertí gran devoto de San Pascual, secundando por la Nobleza Valenciana tomó a su cargo un conjunto de fiestas, desfiles a caballo, iluminaciones nocturnas de ficción, fogatas, y peregrinaje continuo al Convento de San Juan de la Ribera.

Al día siguiente de conocerse la noticia de la Canonización de San Pascual Baylón, el M. I. Cabildo de Valencia, envió a dos destacados canónigos al convento de San Juan de Ribera. Uno de ellos, Dr. Jaime Llosá que dirigió un elocuentísimo sermón a la multitud y el otro, el Dr. Vicente Noguera que cantó la misa en honor del Santo.

El 31 de Diciembre de 1691, el Rvdmo. Sr. Arzobispo de Valencia, ante el altar mayor de la Catedral Metropolitana, entonaba un solemne Tedeum. Como la tarde anterior un vuelo general de campanas lo anunciara, y durante la noche hubo grandes iluminaciones, en preparación de los ánimos, la concurrencia al Tedeum fué universal y solemnísimas.

Un cronista del tiempo termina el relato diciendo: "Se cantó el Tedeum con exquisita armonía y extraordinarias consonancias. Añadiendo (para que se singularizase en todas las funciones de San Pascual) dos (sumamente celebrados) ingeniosos villancicos (que en siete meses de incesantes diligencias, no les he podido alcanzar, porque uno los dejó no se en donde, otros los prestó no se cuando, aquel dió el original a no se a quien, y yo de nadie he podido sacar traslado). Y con la majestad de tanto júbilo y cántico, habiendo salido tan triunfantes, lograron con mucho gozo el Finis Coronat Opus".

MOTICARIO

Pabellón Benéfico San Pascual

Terminada ya la Tómbola de San Pascual que cerró sus puertas el día 17 de Junio, nos complacemos en dar a conocer los números premiados en los sorteos extraordinarios de la misma:

Vajilla obsequio de la Caja Rural n.º 5.294.

Radio Gramola obsequio de la Tómbola n.º 2.106.

Moto Mobicet obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Villarreal n.º 7.954.

Aparato de Radio obsequio de Casa Meneu n.º 3.171.

Lámpara obsequio de Maderas Clemente n.º 4.322.

Nueva Profesora

Con brillantes clasificaciones de sobresaliente en todas las asignaturas, ha recibido el título de profesora de Piano en el Conservatorio de Música de Valencia la Srta. Lolita Llorca

Al felicitar a la nueva profesora por su merecido título le deseamos nuevos y continuos éxitos en su carrera.

Primeras Misas

Villarreal ha vivido dos jornadas de gran satisfacción al cantar sus primeras misas los presbíteros Sres. D. Vicente Francisco Albiol Sampietro y D. José Lloréns Font, el primero el día 29 de Junio y el Domingo 1 de Julio el segundo.

En tan satisfactorio acontecimiento acom-

pañaron a los celebrantes, familiares, conocidos y el pueblo todo que se asoció al gozo de los nuevos sacerdotes y junto con la audición de la primera misa recibieron su primera bendición sacerdotal.

La Revista San Pascual se asocia al júbilo general y presenta su enhorabuena a los neosacerdotes.

Tombolitas infantiles

Otra vez los niños se han dedicado a sus



Tombolita de la niña Conchita Africa Bovaira Broch de 3 años que entregó 96 pesetas

tombolitas y están entregando sus donativos

para el Templo de San Pascual. Nos complacemos en publicar la foto que sorprende la niña Conchita Africa Bovaira Broch de tres años en un momento en que tiene la Tómbola en marcha.

Primeras Comuniones

El día 17 de Mayo, recibió la Primera Comunión en el Camarín de San Pascual, la niña Faustita Usó Simó, hija del colaborador de la



La niña Faustita Usó Simó en el día de su Primera Comunión acompañada de sus padres D. Santiago Usó y D.^a Fausta Simó revista "San Pascual" D. Santiago Usó Cubedo y de D.^a Fausta Simó Aviño; siendo el celebrante, en dicho acto, su tío el Rdo. D. Francisco Usó Cubedo, Cura Ecónomo de Ginestar (Tarragona)

También en el Camarín de San Pascual recibió por primera vez, el Pan de los Angeles, la niña de 10 años Mari-Celi Muntané Grau a

quien acompañaron en tan emocionante y cristiano acto, sus padres, familiares y amigos y el Sr. Cura Párroco de Torre del Español D. Conrado Winkler que celebró la Santa Misa y dió la Comunión.

Necrológicas

El hogar de nuestro buen amigo y Director de la Tómbola de San



Pascual, Sr. Francisco Gandía Barrachina, está de luto con motivo del rápido e inesperado fallecimiento de su esposa D.^a María G.^a Reverter Vilanova, acaecido el día 27 de Junio. Al pedir a nuestros lectores una oración por el alma de la finada presentamos a D. Francisco Gandía, hijitas y familia nuestro sincero pésame.

También ha fallecido en nuestra ciudad la Sra. Angela Pitarch, tras larga y penosa enfermedad soportada con cristiana resignación.

Reciban sus hijos nuestras condolencias y no la olviden nuestros lectores en sus oraciones.

Pabellón Benéfico San Pascual

Continuamos la relación de donativos recibidos para nuestro Pabellón:

Celadora Lola Sanz.—Pilar Bono una quesera, José Valverde un vaso de noche, José M.^a Meseguer seis vasitos, un exprimidor, un cenicero y cuatro platitos, Joaquín Fortuño tres cuadrillos y una azucarera, Santiago Manzanet dos bombillas, Vda. de García un juego de agua y dos tazones con plato, Florentino Pérez una licorera, José Moner seis vasos, Antonio Broch un juego de dulce, Julián Gascó un juego de agua, Vda. de Manrique un frute-

ro, Encarnación Lloréns un tarro para sal, Pascuala Cheza 5 pesetas y dos tazones con plato, Digna Marmaneu 5 pesetas, Manuel Notari 5 pesetas, Saturnino Solá 10 pesetas, Mercedes Monferrer 10 pesetas, José Janés 20 pesetas, Santiago Manrique 10 pesetas, José M.^a Font 7 pesetas, Manuel Adsuara 10 pesetas, Hermanos Marco 50 pesetas y Eduardo Sanz 50 pesetas.

Celadoras Paquita Moreno y C. Riús.—Juan Bta. Vilanova un juego de hueveras y un juego fumador, Francisco Moreno un búcaro, José Catalá un ramo de flores, José P. Sanz una lámpara, Luis Sanz un búcaro, Concepción Catalán seis copitas licor, Miguel Galindo un frutero, Delfina Font de Mora una sopera, Manuel García una azucarera, Pilar Cabedo utensilios aseo, Manuel Vilanova 25 pesetas, Concepción Pesudo 25 pesetas, Manuel Menero un lavafrutas, Bautista Usó 15 pesetas, Consuelo Pons una mantita y dos chaquetas piel para muñeca.

Celadoras Conchita Batalla y Conchita Rubert.—Elena Saera cuatro lavafrutas, Guillermo Bernat un joyero, Delfina Olcina un Ave-María, Vicente Gómez una fotografía de la Virgen, Hnas. Pérez una jardinera y dos mactas, Joaquín Font de Mora un secante despacho, Simón Segura un jarro de tiesto y una bandeja madera, Encarnita Coret un juego de agua, Bautista Arenós Meseguer una quesera, Bautista Arenós Lloréns un vaso de noche, D. Juan Amorós un tintero y pluma, Maruja Calatayud una azucarera, Antonio Tirado un paraguas pequeño, Fernando Ortega un juego de licor, Antonio Gozalbo dos ceniceros, Santiago Mata dos botellas de champán, Paquita Bort un frutero, Eduardo Copovi seis platos, Granja Bar un estuche plástico para hilos y un costurero madera, Natividad Herrero un búcaro cristal y unas vinajeras, Manuel Batalla cuatro jaulitas plástico.

Celadoras Encarnita Pesudo y Bienvenida Villarreal.—Carmen Zurita 10 pesetas, Pascual Vilanova 25 pesetas, José P. Vilanova 50 pesetas, Mercedes Bernat un juego de agua, Una familia devota seis botijos, Carmen Gil 30 pesetas, José Font 10 pesetas, Bautista Goterris 25 pesetas, Carmen Tirado seis vasos, Una familia devota un juego dulce, Manuel Ferrer dos tazones con plato, Vicente Meseguer tres objetos cocina, Enrique Lloret una polvorera, María G.^a Bernat Poy un sombrero, Rosario Llop un juego dulce, Carmen Martí un juego dulce, Dolores Balaguer Broch una quesera, Rosario Meneu 10 pesetas y Manuel Villarreal un juego licor.

Celadoras María Herrando y Delfina Bonet.—Dolores Bellmunt dos vasos, Antonia Marín una azucarera, Elena Candau una azucarera, José Font setenta y dos tubos pasta dentrífica, Vicente Martín seis peinadores, Dolores Navarro seis ceniceros, Remedios Lorente una muñeca, Vicente Mezquita cuatro botellas de sidra, María Ripollés una vinajera, Carmen Sacristán dos vasos plástico, Lolita Almela un frutero, Pilar Menero una licorera, Vicente Taurá 10 pesetas, Dolores Ortells 10 pesetas, Concepción Goterris 6 pesetas, Carmen Alcaraz 5 pesetas, Ana M.^a Ortells 10 pesetas, Pilar Gil 5 pesetas, Vicente Andreu 10 pesetas, Lolita Mata 15 pesetas, José Fortuño 5 pesetas, Rosarito Chulvi 5 pesetas y María G.^a Ferrer 10 pesetas.

Celadoras Conchita Monzó y María Carmen Vila.—Felipe Piquer un bolso, Inés Beltrán un juego de dulce y una azucarera, Carmen Gimeno un sonajero, tres joyeros y dos jaboneras, Carmen Millá un jarro, Remedios Suared una bandeja y seis vasitos, María Amposta un salero, Dolores Piquer dos platos y dos tazones, Rosarito Gimeno dos búcaros y una fuente, Dolores Rochera una imagen de Jesús, Dolores Carda dos platos y dos tazones, Carlos

Alexandre un Ave-María, Pascual Navarro seis vasos, Pascual Guarque un juego licor, Francisco Puig un plato frutero, María Ortells un jarro y Pilar Pesudo una azucarera.

Celadoras María Arnal y Enriqueta Casalta.—Salvador Usó un peinador, Asunción Gil Vda. Corbató una melera, María Casalta una azucarera, Dorotea Palomo una pelota, una pandereta y dos copas, Antonio Vicent una mantequera y un búcaro, Amparo Pobo y Ana Font de Mora dos búcaros, José P. Pesudo Moner un frutero artesanía, José P. Broch una licorera, Vicente Pauner una jabonera y una polvorera, Ricardo Sifre un juego dulce, Dolores Peset una melera, José Moreno una azu-

carera, Vicente Arnal una azucarera, Jaime Fabra un Ave-María, Finisterre un espejo, Salvador Forner 25 pesetas, Pascual Cataluña 25 pesetas, Dolores Ferrer y hermanos 25 pesetas, Vicente Gimeno 10 pesetas, María Aguilera Lacueva 25 pesetas, María Pesudo 10 pesetas, Elena Ferrer 10 pesetas, José P. Pesudo Ramos 5 pesetas, Encarnación Mallén Vda. M. Coret 10 pesetas, Pascuala Serra 5 pesetas, Bautista Vilanova 25 pesetas, Joaquín Cabrera 5 pesetas, José Gil 10 pesetas y Enrique y Víctor Balaguer 35 pesetas.

A todos muchas gracias y que San Pascual se lo pague. En el próximo número continuaremos la relación.

La muerte de San Pascual

Viene de la página 57

vivido adorando al Santísimo Sacramento, en un hambre incoercible e insaciable del Pan de los cielos. Jesús se le mostró sin velos y entró en la feliz y extática adoración de la gloria. Era el día 17 de Mayo, primer día de Pentecostés entre las 10 y las 11 de la mañana, año 1592.

En la época de nuestro santo no se tenía ese cultivo, quizá hoy exagerado, de la hora exacta y precisa hasta el segundo. Por eso el Postulador nos dice la hora de su muerte sobre poco más o menos: entre las 10 y las 11. Una misa en rito franciscano solemne, la elevación tiene lugar sobre poco más o menos a la media hora. A los 10 y media moriría San Pascual. Y yo propongo un número permanente en el programa de fiestas del 17 de Mayo. Podría realizarse de dos maneras. La primera, que a las 10 y media, se encuentre la misa de la fiesta en el momento que sea, se dispare una traca desde el campanario echando al vuelo las campanas, y soltando palomas, en señal de alegría: es el momento en que San Pascual indicó por vez primera a Jesús la ciudad de Villarreal, como objeto de su amor de predilección y de sus mejores bendiciones. La segunda manera es más devota. Que en la elevación de la misa de la fiesta se renueve, una vez al año la costumbre antigua de Villarreal de adorar desde la calle con respetuoso silencio a Jesús Sacramentado. Un cohete podría anunciar el momento, seguido del toque de campanas. Otro cohete indicaría la terminación de la elevación e inmediatamente las campanas y la traca, y la suelta de palomas darían al momento el ambiente de alegría que ha de acompañar los festejos populares. Con ello el programa de fiestas de Villarreal ofrecería una singularidad no imitable.

Todos los pueblos celebran misas solemnes en los días del Patrono, todos se esmeran en los cantos, predicación y demás detalles. Pero todos los detalles son comunes a todos: este sería solo nuestro, exclusivo, no imitable.

(Viene de la contraportada)

llá al cumplir cuatro años 25, Un devoto 50, Dolores Candau Pesudo en acción de gracias 50, Un devoto 50 Antonio Morei 50, Miguelito García Belaire en su primera comunión 50, Manuel Esteller y María Miravet en su boda 50, María G.^a Aguilera Esteller 50, en acción de gracias a San Pascual 50, Varios devotos 100, Isabel Tirado Costa y su esposo 100, Concepción Font 100, Manuel Vicent y su esposa en sus bodas de plata matrimoniales 100, Manuel Gil y Concepción Juan en sus bodas de plata matrimoniales 100, José L. y Rafael Catalá Richart 115, a San Pascual pidiendo un favor 200, Pascual Font y Amelia Vilar en su enlace matrimonial 400, Familia Parra Roig 1.000, Un devoto 1000, Cepillos 3.663'50, Tómbola desde su apertura 93.056 100.475'06

PRO-CAMPANARIO

	<i>Suma anterior.</i>	29.654'—
Pascualito Llop Usó		100'—
Devoto Pascual en acción de gracias por un favor alcanzado		250'—
INFANTES: Niño Pascual Antonio Pacheco Molina		5'—
	<i>Suma y sigue.</i>	30.009'—

TOMBOLAS INFANTILES

Conchita y Lolita Cantavella y Amparín Martínez 28, Pascual Carda, Enrique Fortuño y Enrique Casalta 7, Amparín y Carmencita Casalta y María Carmen Girona 20, Conchita Mata, Carmencita Balaguer, María Pilar Mata y Dolores Balaguer 13, María de los Angeles Cabanes y Ana María Llop 15, Carmen Martí, Inmaculada Patuel, Conchita Casalta, Emilia Martí y Francisco Peris 39, Vicente Bonet, Luís Andreu y Vicente Candau 13, Encarnita Girona, Lolita Llop, Amparo García 7, Ana M.^a y Amelia Gumbau 5, Pascual Carda, Enrique Fortuño y Enrique Casalta 14, Rosita Carda y José P. Usó 30, María Carda y Amelia Guinot 35, Conchita Cabrera, Carmen Broch, Ana M.^a Gali y Conchita Moliner 24, Lolín Arenós Porta 10, Encarnita Robledo, María Asunción Ayet y María Asunción Perona 17 277'—

CELADORAS

ENCARNACION LLOPICO Y DELFINA CATALAN: Encarnación Llopico 30, María G.^a Gil 11, María G.^a Sifre 11, María Ortells 100, D.^a Encarnación Llop 11, Dolores Monzó 11, Vicente Roca 30, José R. Vilar 15, Conchita Colomer 15, Elisa Colomer 11, Manuel Colomer 15, Santiago Colomer 8, María Marco 11, Pascuala Bort 11, Pascuala Rochera 3, D.^a Milagros Fuster 13, Ivonne Cagne 30, Miguel Gil Romero 30, María Reynés 34, Luís Basiero 8, Rosita Sarthou 11, María G.^a Rambla 11, Vicente Calvo 8, José P. Año 30, Carmen Lloréns 30, María Seglar 11, Josefina Broch 8, Lolita Llorca 11, Pascual Mundina 11, Concep-

ción Meseguer 30, Carmen Chabrera 11, Rosario Font 11, María Moner 12, Máximo Fuertes 30, Baltasar Peris 11, Eloísa Cabrera 11, Martín Gil 11, Pilar Bou 11, D.^a Darmen Cabedo 10, Varios devotos 7, Una familia agradecida para una piedra 200

916'—

SALOME BROCH: Pascual Llop 30, Pedro José Benages 11, Carmen Usó Costa 11, Salvador Cerisuelo 3, Pilar Vidal 8, Francisca Rubio 11, Pilar Chabrera 30, Vicente Rubert 8, Bodegas Fortalba 11, Juan Fabra Girona 11, Enrique Moreno 11, María Ferrando 8, Vda. Manuel Parra 11, Pascual Clemente 11, María G.^a Traver 8, Pascual Mezquita 11, Fernando Broch 11, Conchita Casalta 11, Joaquín Mezquita 11, Rosita Ortiz 30, Ivone Salvador 11, Angela Almela 11, María Folch 8, Eduardo Calpe 3, Ramón Castillo 11, Encarnación Gil 11, Carmen Isert 3, Luis Batllé 11, José Carda 8, María G.^a Balaguer Usó 30, Victoriano Candau 30, Juan Aragonés 30, Dolores Miró Bort 30, Antonio Candau 5.

462'—

PEPITA ROIG: Concepción López 11, Domingo Font 11, Dolores Pi 11, Pascual Sanz 11, Pascual Ramos 11, Carmen Rius 11, María Forés 8, Consuelo Cercós 11, Bienvenida Colonques 11, Marcos Ortega 11, Carmen Balaguer 11, Vicente Parra 11, Concepción Beltrán 11, María Borillo 11, José M.^a Nebot 4, María Navarro 30, Manuel Girona 30, Carmen Cabedo 30, María Batalla 30, María G.^a Seglar 25, Carmen Seglar 30, Jaime Ferrer 25, José Prades 30, Jose P. Rochera 25, Vicente Casalta 30, José P. Náchter 30, Concepción Girona 25, Concepción Rubert 30, Antonio Pons 30, José Pons 30, José Gil 30, Ismael Peris 30, Pascual Gil 30, Carmen Bort 30, Ana M.^a Vilar 25, Bautista Cubertoret 30, José Petit 30, Dos Hermanas de Benasal 30, Josefa Traver 30.

861'—

CONCHITA BATALLA Y CONCHITA RUBERT: Francisca Bort 11, Joaquín Costa 15, Manuel Batalla 11, Pepita Villanova 11, Adelaida Náchter 11, Rosa Martí 11, Concepción Chabrera 15, Vicente Gómez 15, Elena Saera 11, Dolores Gallén 75, Antonio Tirado 11, Granja Bar 11, Víctor Fenollosa 30, Delfina Arrufat 30, Natividad Herrero 30, Los Luises 30, Delfina Olcina 30, Pascual Parra 30, Guillermo Bernat 30, Juan García 30, Vicente Peris 30, Pascual Balaguer 30, D. Andrés Puig 30, Vicente Girona 30, José Broch 30.

598'—

PAQUITA MORENO Y CONCHITA RIUS: José Peset 11, Vicente Usó 11, Vicente Casabó 8, Manuel Menero 11, José M.^a Campos 11, Miguel Galindo 11, Luisa Amorós 11, Rosa Sos 11, Carmen Borillo 11, María Santafé de Borillo 15, Juan Abelló 20, Concepción Pesudo 11, Manuel Bonet 15, Carlos Vilar 11, José Parra 10, Juan Bta. Usó 30, Eliseo Arrufat 50, Rosario Gil 30, Alejo Font de Mora 40, Juan Bta. Vilanova 30, Hermanas Gumbau 30, Manuel Vilanova 30, Carmen Sanz 30, Rosa Latorre 30, Manuel García 30, Luís Pallarés 30, Pedro Vilanova 39, Francisco Moreno 30, Pascual Rius 30, Pilar Cabedo 42, Manuel Ramos 30, José P. Sanz 30, Pascual Ferrer 30, Pascuala Sanz 30.

799'—

ADORACION USO: Emilia García 13, Javier Piquer 11, Dolores Elías 11, Fernando Calvo 11, Pascual Usó 11, Salvador Cercós 20, Rosa Diago 11, Concepción Rubert 11, Francisco Arenós 11, Pascual Martín 11, Carmen Catalán 11, Delfín

Candau 11, Manuel Gil 11, Vicente Gil 11, Pascual Cándido 11, Bautista Mata 11, Concepción Forés 11, Bautista Font 11, María Beltrán 11, Pascual Fausto 11, Pascual Petit 11, María Sichet 11, Pascuala Gil 11, Rosario Rubert 11, Carmen Candau Torán 11, María Guinot 11, María G.^a Boix 11, Dolores Gurrea 9, Domingo Casalta 20, Remedios Esteve 9, Isabel Safont 11, Paz Garrido 9, Vicente Galí 8, Dolores Costa 11, Nuria Arrufat 11, Carmen Candau Miró 11, Salvador Almela 11, Vicente Ramos 11, Pascual Montoliu 11, Delfina Parra 11, Pascual Millá 11, Teresa Babiloni 11, Vicente Salvá 30, F. A. por una gracia alcanzada 50, Varios devotos 6, Francisca Vicent 30, Pascuala Samper 30, Joaquín Mezquita 30, Concepción Gorrís 30, Pascual Guiral 30, Ana M.^a Pesudo 30, Vicente Ortells 30, Julio Marco 30, Manuel Catalán 30, Santiago Chabre-
 ra 30, Concepción Cabrera 30, Manuel Mundina 30, José P. Rochera 30, Pas-
 cual Cabedo 30, Manuel Rochera 30, María G.^a Llop 30, Concepción Miró 30,
 Pascual Manrique 30, José Sancho 30, Fernando Menero 30, Manuel Martín 30,
 Concepción Vilar 25, Bautista Oliver 35, Bautista Monzó 30, Francisco Renau
 30, Santiago Albiol 30, Carmen Rubert 30, María Cabedo 30, Vicente Galí 30,
 Carmen Moner 25, Fernando Navarro 30, Familia Usó Broch por una gracia
 alcanzada 100, Dolores Nebot 30, Manuel Parra 25 1.639'—

VICENTICA MAÑANOS Y MARIA BELTRAN: Benjamín Monfort 11, Carmen Solá 11
 Bautista Martín 11, José Soriano 11, Ana M.^a Abad 11, Jose R. Casalta 11, Pas-
 cual Beltrán 11, Julia Mondejar 11, María G.^a Catalán 11, José Seriols 30, José
 M.^a Girona 30, Pilar Reverter 30, Vicente Ortells 30, Nieves Fauli 30, Elena Ca-
 salta 30, D. Joaquín Coret 30, Pascual Notari 30, Concepción Ramos 30, Simeón
 Taurá 30 399'—

DELFINA BONET Y MARIA HERRANDO: María G.^a Candau 11, Dolores Mezqui-
 ta 11, José Miró 11, Manuel Jordá 11, Carmen Candau 11, Carmen Sacristán
 11, Vicente Andreu 11, Vicente Mezquita 11, Bautista Mañanós 11, María Ven-
 tura 8, Vicente Taurá 11, Jesús Vaquer 11, Asunción Quemades 11, Carmen
 Quemades 11, José Fuster 11, María Luisa Giménez 11, Carmen Mezquita 15,
 José M.^a Lloret Pesudo 30, José Font Cantavella 30, Concepción Llop Pérez 30,
 Santiago Fortuño Gil 30, Ana M.^a Ortells Fortuño 30. 338'—

ASUNCION VICIANO: Francisco Tirado 11, Encarnación Vicente 11, Concepción
 Menero 11, Fernando Cortés 11, Manuel Cabedo 11, Teresa Moreno 11, María
 G.^a Fortuño 11, Dolores Rubert 11, Manuel Soriano 11, Matilde Cardona 11,
 Pascual Fortuño 11, María Segura 11, Purificación Vilanova 11, Concepción
 Herrero 11, Concepción Costa 11, María G.^a Menero 11, Angela Renau 11, Con-
 cepción Agramunt 11, Teresa Benet 11, Carmen Ortells 11, Dolores Batalla 11,
 Carmen y María Broch 11, Dionisio Mulet 11, Gabriel Castellet 11, Rosario
 Costa 11, Ana M.^a Menero 11, Luís Batalla 11, Bautista Ortíz 11, María Andreu
 11, Pascualeta Doménech 11, David Moliner 11, Pascual Parra 11, Consuelo
 Barrés 11, Mercedes Candau 11, Rina Jana 11, Varias devotas 6, José Saporta
 30, José Fuster 30, Hnos. Granda 30, Dolores Candau 30, Josefa Rovira 30 541'—